

2018/2019

# ORD

ostseeresortdamp  
szeit



WohnORD  
ab S. 6



GenieBerORD  
ab S. 12



VeranstaltungsORD  
ab S. 20



WohlfühlORD  
ab S. 28



## Da<sub>(mp)</sub> wo die Sonne aufgeht

Moin,

herzlich Willkommen im Ostsee Resort Damp – Ihrem neuen LieblingsORD. Wir Nordlichter gelten ja in der Regel als wortkarg, aber manchmal, da können wir nicht anders, dann sprudeln die Worte einfach nur so aus uns heraus. Das Ergebnis halten Sie in Ihren Händen. Freuen Sie sich auf unser Magazin, freuen Sie sich auf die ORDszeit.

Die nächsten Seiten sind voll mit Tipps, Infos, Wissenswertem, Kuriosum und vielem mehr. In diesem Sinne: Viel Spaß beim Lesen und einen tollen Aufenthalt im Ostsee Resort Damp.

Ihr

*Thorben Mangold*  
Thorben Mangold  
(Resort Manager)



## Inhalt

### Mein LieblingsORD

Bester Preis, Inklusivleistungen,  
Kurtaxe und Quick-Check out ..... S. 4

### Mein WohnORD

Übernachten in Ferienhäusern und  
Hotel ..... ab S. 6  
Urlaub mit Hund ..... S. 10

### Wellness-Angebote

Unsere Empfehlungen 2018 ..... S. 11

### Essen & Trinken

Restaurants, Bistros & Bars ..... ab S. 12  
Rezepte von der Küste ..... S. 16  
Kulinarischer Kalender ..... S. 18

### One Earth One Ocean

Wir machen mit beim Meeresschutz ..... S. 19

### Indoor & Outdoor

Veranstaltungshighlights 2018 ..... S. 20  
Indoor- & Outdooraktivitäten ..... ab S. 22

### Wellness & Spa

WohlfühlORD Mare Mara ..... S. 28  
Kleiner Sauna-Knigge und  
Wellness-Etikette ..... S. 32

### ORDsplan

Übersicht ..... S. 30



### Ein ORD – viele Gründe

Heiraten in Damp ..... S. 34  
Tagen in Damp ..... S. 36  
Klassenfahrten nach Damp ..... S. 37

### AusflugsORDe

So nah, so schön ..... S. 38

### ORD-Geschenke, die Freude machen

Mitbringsel und Souvenirs ..... S. 42  
Gutscheine ..... S. 43

### ORD online

Immer informiert: Social Media und  
Newsletter ..... S. 44

### Neu am LieblingsORD

Gin- & Cocktailbar Hammaburg ..... S. 44

### ArbeitsORD

ORD-Mitarbeiter ..... S. 50  
Ausbildung im ORD ..... S. 52

### Wahre WORDe

Gästefeedbacks ..... S. 54

### UnterhaltungsORD

Leif auf Reisen ..... S. 46  
Kleine Fotogalerie ..... S. 56  
Leifs Steckbrief ..... S. 56  
Kinderseite ..... S. 57

### ORD von A-Z

Infos von A-Z, Impressum ..... S. 56



## Bester Preis

Für Sie nur das Beste.

Bester Preis. Beste Vorteile. Beste Wahl. So kurz und knapp kann man es auf den Punkt bringen. Aber natürlich steckt weitaus mehr dahinter. Das Prinzip ist ganz einfach. Wer den direkten Weg geht und seinen Aufenthalt im Ostsee Resort Damp direkt über die Website, per Mail oder Telefon bucht, der kommt in den Genuss von vielen Inklusivleistungen, die kein Reiseveranstalter bieten kann. Angefangen beim besten Preis bis hin zum freien Eintritt in viele Freizeit- und Erlebnisbereiche, wie zum Beispiel das Entdeckerbad, den Indoor-Spaßpark Funhalla oder die Wellnessoase Mare Mara. So hat man einfach mehr von seinem Urlaub – und damit die beste Wahl getroffen.



Wer wirklich viel vom Urlaub will, bucht am besten direkt im Ostsee Resort Damp



### Alle Vorteile für Direktbucher im Überblick

- Bestpreisgarantie
- Mit dem Frühbuchervorteil bis zu 25% sparen
- Freizeit- und Erlebniswelt inklusive
- eine Schnupperstunde Wasserski bei einem Aufenthalt ab 7 Nächten (saisonal, Mai - September)
- tägliche Anreise im Ferienhaus im Sommer (Aufenthalt mind. 7 Nächte)
- Gratis WLAN im Hotel und Premiumhaus
- Keine Kreditkarte nötig
- Sicher buchen dank SSL-Verschlüsselung
- wenn nicht anders deklariert: kostenfreie Stornierung bis 4 Wochen vorher

### FREIER EINTRITT IN DIE FREIZEIT- UND ERLEBNISWELT MIT:

- spektakulärer Saunalandschaft „Mare Mara“ (ab 14 J., im Wert von 13 € p.P. und Tag)
- Meerwasser-Schwimmbad im „Mare Mara“ (im Wert von 3 € p.P. und Tag)
- Fitness-Gerätepark „Fit in“ (ab 14 J., im Wert von 5 € p.P. und Tag)
- Familien-Spaßbad „Entdeckerbad“ (im Wert von 6 € p.P. und Tag)
- Indoor-Spaßpark „Funhalla“ (ohne Leih-, Platz- und Kursgebühren)
- Kinderanimation in altersgerechten Gruppen im Kids Club (im Wert von 4 € p.P. und Tag)
- Familientreff „Drachenhuis“

(Nutzung zu den örtlichen Öffnungszeiten)

### ZUSÄTZLICHE INKLUSIVLEISTUNGEN IM FERIENHAUS:

- Kaminholz-Erstausstattung (bei Buchung von Premiumhäusern)
- Erstausstattung Bettwäsche und Handtücher
- Endreinigung
- Energiekosten
- ein Parkplatz in Hausnähe
- WLAN im Premiumhaus

### ZUSÄTZLICHE INKLUSIVLEISTUNGEN IM HOTEL:

- tägliches Frühstücksbuffet
- WLAN



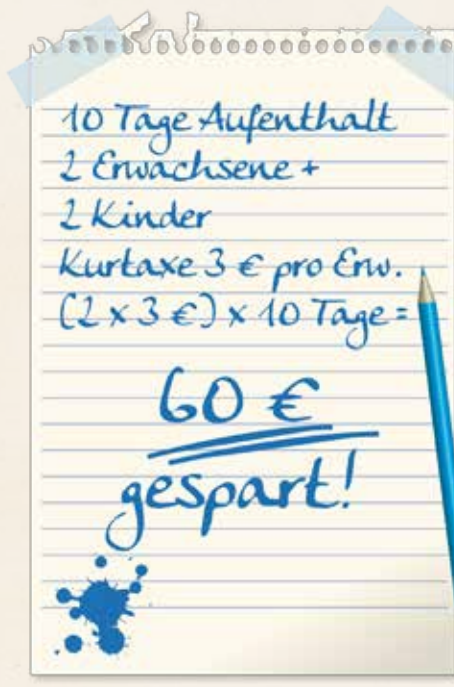
## Kurtaxe? Nicht bei uns.

Wir haben das, was viele nicht haben: Keine Kurtaxe.

Im Gegensatz zu vielen anderen Orten an der Küste können Sie an den Strand gehen oder sich im Resort bewegen – ohne einen Cent dafür zu bezahlen. Und mit dem gesparten Geld lässt sich mit der ganzen Familie richtig schön essen gehen.

Glauben Sie nicht? Wir haben einmal für Sie nachgerechnet.

Na denn:  
Guten Appetit.



## Quick-Check Out

Rin un rut.

Irgendwann geht auch der schönste Urlaub einmal zu Ende. Und damit Sie sich nicht lange mit dem Check Out beschäftigen müssen, gibt es den Quick-Check Out. Kennen Sie noch nicht? Dann wird es aber höchste Zeit.

Neben der Rezeption befindet sich eine Box mit „Quick-Check Out“-Karten. Einfach nehmen und am Abend vor Ihrer Abreise in die Check Out-Box werfen. Am Abreisetag nur noch Ihren Schlüssel in die Schlüsselbox und fertig.

Ihre Rechnung senden wir Ihnen dann ganz bequem per Mail oder mit der Post zu.



Auch wenn der Aufenthalt noch so schön war: Die Vorfreude auf Zuhause möchte sich niemand durch lange Wartezeiten beim Check Out nehmen lassen.

# WohnORD

## IM PREMIUMHAUS INKLUSIVE\*:

- Kostenloses WLAN
- Kaminholz-Erstausrüstung
- Endreinigung, Energiekosten
- Wäsche-Erstausrüstung (Bettwäsche und Bezüge, Handtücher)
- Freier Eintritt in die Wellness-Oase „Mare Mara“ mit Saunalandschaft (ab 14. J.), Meerwasser-Schwimmbad und Fitness-Gerätepark
- Freier Eintritt in das Entdeckerbad
- Freier Eintritt in den Indoor-Spaßpark „Funhalla“ mit Kids Club und Familientreff „Drachenus“ (Eintritte zu den örtlichen Öffnungszeiten)

## IM NURDACHHAUS INKLUSIVE\*:

- Endreinigung, Energiekosten
- Wäsche-Erstausrüstung (Bettwäsche und Bezüge, Handtücher)
- Freier Eintritt in die Wellness-Oase „Mare Mara“ mit Saunalandschaft (ab 14. J.), Meerwasser-Schwimmbad und Fitness-Gerätepark
- Freier Eintritt in das Entdeckerbad
- Freier Eintritt in den Indoor-Spaßpark „Funhalla“ mit Kids Club und Familientreff „Drachenus“ (Eintritte zu den örtlichen Öffnungszeiten)

## IM BLOCKHAUS INKLUSIVE\*:

- Endreinigung, Energiekosten
- Wäsche-Erstausrüstung (Bettwäsche und Bezüge, Handtücher)
- Freier Eintritt in die Wellness-Oase „Mare Mara“ mit Saunalandschaft (ab 14. J.), Meerwasser-Schwimmbad und Fitness-Gerätepark
- Freier Eintritt in das Entdeckerbad
- Freier Eintritt in den Indoor-Spaßpark „Funhalla“ mit Kids Club und Familientreff „Drachenus“ (Eintritte zu den örtlichen Öffnungszeiten)



## Premiumhaus 4 Pers. | ca. 80 m<sup>2</sup>

Sie wünschen einen exklusiven und erholsamen Urlaub? Im eigenen Ferienhaus? Dann sind unsere Premiumferienhäuser die erste Wahl.

Auf zwei Etagen finden Sie hier zwei Schlafräume (1 x mit Doppelbett, 1 x mit zwei getrennten Betten), ein Duschbad mit Schneekendusche und Oberlicht. Dazu ein geräumiger Wohnraum mit Essecke, Kamin, Flachbildfernseher und voll ausgestatteter Küche mit Geschirrspülmaschine und Kühl-Gefrierkombination. Natürlich sind auch ein Gäste-WC, ein Balkon und eine möblierte Terrasse Teil der Ausstattung. Ein Parkplatz in Hausnähe.

## Nurdachhaus 6 Pers. | ca. 65 m<sup>2</sup>

Gemütlichkeit hat einen Namen: Nurdachhaus.

Freistehende Ferienhäuser für bis zu 6 Personen. Auf zwei Ebenen finden Sie hier zwei Schlafräume (1 x mit Doppelbett, 1 x mit zwei getrennten Betten), ein Duschbad sowie einen Wohn-/Schlafraum mit Essecke, Flachbildfernseher, möblierter Terrasse und voll ausgestatteter Küche mit Geschirrspülmaschine. Ein Parkplatz in Hausnähe.

## Nurdachhaus 8 Pers. | ca. 85 m<sup>2</sup>

Gemütlichkeit im großen Stil: Nurdachhaus für bis zu 8 Personen.

Perfekt für die Großfamilie oder Gruppen. Auf zwei Etagen finden Sie in den freistehenden Ferienhäusern zwei Schlafräume (1 x mit Doppelbett, 1 x mit vier getrennten Betten), ein Duschbad sowie einen Wohn-/Schlafraum mit Essecke, Flachbildfernseher, möblierter Terrasse und voll ausgestatteter Küche mit Geschirrspülmaschine. Ein Parkplatz in Hausnähe.

## Blockhaus 4 Pers. | ca. 46 m<sup>2</sup>

Wer es ein wenig uriger mag, der ist in den Blockhäusern genau richtig aufgehoben.

Ebenerdige, im Grünen stehende Holzhäuser mit einem Wohnraum und separater Essecke. Dazu Flachbildfernseher, möblierte Terrasse, Küche, Duschbad und zwei separate Schlafräume (1 x mit Doppelbett, 1x mit Etagenbett). Ein Parkplatz in Hausnähe.

## IM HOTEL INKLUSIVE\*:

- Frühstück
- Kostenloses WLAN
- Freier Eintritt in die Wellness-Oase „Mare Mara“ mit Saunalandschaft (ab 16 J.), Meerwasser-Schwimmbad und Fitness-Gerätepark
- Freier Eintritt in das Entdeckerbad
- Freier Eintritt in den Indoor-Spaßpark „Funhalla“ mit Kids Club  
(Eintritte zu den örtlichen Öffnungszeiten)



## Standard 2 Pers. | ca. 25 m<sup>2</sup>

Pure Gemütlichkeit auf 25 m<sup>2</sup>.

Anders ausgedrückt: Alles, was Sie für einen entspannten Aufenthalt erwarten. Angefangen beim Doppelbett, über Telefon und Flachbildfernseher bis hin zum Duschbad und dem direkten Zugang zum möblierten Balkon.

## Komfort 2 Pers. | ca. 31 m<sup>2</sup>

Viel Platz um den Urlaub so richtig zu genießen.

Doppelbett, Telefon, Fön, Flachbildfernseher und Duschbad verteilt auf entspannte 31 qm. Dazu direkter Zugang zum Balkon mit Sitzgelegenheit. Perfekt für einen schönen Ausblick.

## Deluxe 2 Pers. | ca. 34 m<sup>2</sup>

Für alle, die hoch hinaus wollen, die perfekte Wahl. Wohnen und Wohlfühlen in der 10. Etage.

Die Deluxe-Zimmer sind mit einem King-Size-Doppelbett (zwei Matratzen), einer Rundbadewanne, einem Duschbad sowie Fön, Telefon und dem Highlight, einer großen möblierten Dachterrasse ausgestattet. Es gibt sowohl die Möglichkeit ebenerdig oder über drei Ebenen zu wohnen.

## Familienzimmer 4 Pers. | ca. 50-53 m<sup>2</sup>

Genug Platz für die ganze Familie, da wird der Urlaub zum Genuss.

Zwei benachbarte Hotelzimmer mit Verbindungstür oder ein Wohnraum mit zwei separaten Schlafzimmern. Dazu verfügen die Zimmer über mindestens ein Duschbad, Telefon, Fön, Flachbildfernseher und einen möblierten Balkon.



# Urlaub mit Hund

Ein Hund gehört zur Familie. Und damit auch zum Familienurlaub.

## Einfach nur Wau!

Wir heißen Sie und Ihren „besten Freund“ herzlich willkommen. Schließlich sollen nicht nur Sie Ihren Urlaub in vollen Zügen genießen, sondern auch Ihr Hund.

Erster Anlauf- oder - besser gesagt - Auslaufpunkt ist der Südstrand. Hier kann Ihr Hund ausgiebig toben und nach Herzenslust baden.

Zwischen dem 1. Oktober und dem 31. März ist das auch am Hauptstrand erlaubt.

Natürlich ist Ihr Hund auch bei den Mahlzeiten in den Restaurants zugelassen. Dafür haben wir eigene Bereiche. Aus Erfahrung haben wir jedoch oft festgestellt, dass die Situation für Hunde oft Stress bedeutet. Wenn Ihr Hund also eine Weile allein im Zimmer bleiben kann, dann gönnen Sie ihm diese Ruhe.

Was viele Vierbeiner dagegen lieben: In den Sommermonaten auf der Terrasse in der Sonne zu dösen und sich

eine leichte Brise um die Nase wehen zu lassen.

Wir versuchen, es Ihnen und Ihrem Hund so angenehm wie möglich zu machen. Aber natürlich gilt es dabei auch ein paar Regeln zu beachten. Unsere Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen an der Rezeption informieren Sie gerne. Oder Sie schauen auf unsere Website. Wir sind uns sicher, Sie und Ihr Hund sagen am Ende Ihres Aufenthaltes auch einfach nur „Wau, war das schön!“.



» Endlich ein Urlaub nach meinem Geschmack. Und das Tollste: Meine Menschen sind auch glücklich!  
Hachiko

## WohlfühlORD Wellness-Aufenthalt

Eine erholsame Kombination.

Einchecken und sich erholen. Klingt nach einer hervorragenden Kombination. Auf dieser Seite empfehlen wir Ihnen exklusive Wellness-Angebote, die nur 2018 buchbar sind: Schnupperwellness, Wellness für werdende Eltern oder das Mutter/Tochter-Paket. Noch mehr Angebote gibt es natürlich auf unserer Webseite und in der aktuellen Mare Mara-Preisliste.

Für welches Angebot man sich auch entscheidet, sicher ist: man kommt entspannt und verwöhnt wieder zurück und sieht dem Alltag ein Stück gelassener entgegen. Und das ist doch schon Grund genug zu buchen.



Ihr WohlfühlORD: Neue Kräfte tanken.

## Kleine Auszeit – große Wirkung



Einfach mal raus aus dem Alltag

Es müssen nicht immer die großen Dinge sein. Oft sind es die kleinen Sachen, die das Leben lebenswert machen. Wie eine kleine Auszeit vom Alltag – direkt an der Ostsee. Genießen Sie zwei Übernachtungen, tägliches Frühstücksbuffet, eine entspannende

Rückenmassage und dazu jede Menge Inklusivleistungen. Gönnen Sie sich Ihre Pause – und das zu jeder Jahreszeit. Denn Sommer wie Winter versprüht die Ostsee ihren ganz eigenen Charme.

## Tipp! Mädelskram

Zeit zu zweit, aber nicht als Paar, sondern Mutter und Tochter unter sich.

Einfach mal typischen Mädelskram machen, wie zum Beispiel ein ägyptisches Schönheitsbad, Maniküre mit anschließender Lackierung oder eine Wohlfühlmassage.

Dazu zwei Übernachtungen mit Frühstücksbuffet, ein Abendessen und freier Eintritt in die Freizeit- und Erlebniswelt.  
(siehe auch Seite 4)

## Wohlfühl-Umstände

Die Geburt wird aufregend genug. Zeit sich vorher noch mal ein paar entspannende Tage zu gönnen. Dank zwei Übernachtungen, Frühstücksbuffet, Abendessen, Peeling, Packung, harmonisierender Massage für Sie, Wohlfühlmassage für Ihn sowie einer Kopf- und Fußmassage für beide, kann man dem freudigen Ereignis ganz relaxed entgegensehen.



# Der perfekte ORD für Genießer



## Spitzbergen

Die erste Adresse für Buffet-Fans, Kaffee & Kuchen-Liebhaber und Sonnenfreunde. Mit Blick auf den Yachthafen lädt das Restaurant von früh bis spät zu Gaumenfreuden ein.



## Isfjord

Für alle die das Besondere mögen – das à la carte Restaurant Isfjord. Kulinarische Highlights für Gourmets, ausgewählte Weine und den imposanten Yachthafen dabei im Blick.



## Limerick

Familiär, freundlich, ungezwungen und eine Kinderspielecke – das ist das Familienrestaurant Limerick. Hier kommen nicht nur die Großen voll auf ihre Kosten, sondern auch die kleinen Genießer.



## Hammaburg

Gin ist nicht gleich Gin. Jeder ist anders und hat seine ganz spezielle Charakteristika. Lernen Sie unsere neue Gin- & Cocktailbar kennen und Sie werden feststellen: Am Ende ergibt alles einen Gin.



## Kubbsala

Bowling macht hungrig. Besonders empfehlenswert: die Pizzaparty am Donnerstag. Jede Pizza für 6,50 EUR. Pizza, Pasta & Co. gibt es natürlich auch jeden Tag.



## Entdeckerbad

Nach dem Schwimmen oder zwischendurch ein leckerer Snack – im Entdeckerbad kein Problem. Pommes & Co. geben dem Hunger keine Chance.



## Dat Ship

Hier fühlt man sich wie damals Hans Albers auf der Reeperbahn nachts um halb eins: maritimer Charme in unmittelbarer Nähe zum Meer.



## Moby Dick

Eine echte Hafenspelunke, maritim und ehrlich. Genießen Sie in gemütlicher Atmosphäre ein kühles Pils, ein spannendes Fußballspiel – und wenn Sie möchten auch eine Zigarette.



## Havna

Die Bar der Wikinger in Form eines Schiffsbugs, dazu Stilelemente wie Holzoptik und Felle auf bequemen Sitzgelegenheiten. Und die Getränke schmecken natürlich auch super.



## BarBados

Kühle Drinks, entspannte Beats, Sand unter den Füßen und entspannte Menschen um einen herum. Dazu ein Programm von Beachparty bis zu Live-Auftritten diverser Acts.



## Hummerbuden

Jede Bude ein Genuss. Hier gibt es Snacks für jeden Geschmack, ob Pommes, Quark mit Früchten, Asia Nudeln, Crepes oder Fischbrötchen.



## Vin's Diner

Enjoy it the American way!

Burgerspezialitäten, Salate, Pasta und Klassiker direkt an der Strandpromenade. Und das im Stil der American Fifties.

IN DER UMGEBUNG



## Pizzeria Venezia

Pizza und Eis – eine unschlagbare Kombination. Und in Dampf gibt es beides an einem Ort – in der Pizzeria und Eisdiele Venezia.



## Restaurant Achilles

Genießen Sie griechische Spezialitäten frisch zubereitet am Rand des Ostsee Resorts.

Im Sommer lädt der Biergarten dazu ein, den Aufenthalt im Freien zu genießen.



## Bistro Baywatch

Baywatch 1 direkt am Hauptstrand im DLRG-Gebäude – hier gibt es alles für die Auszeit am Strand.

Baywatch 2 an der Wasserskistation wartet mit Torten und anderen leckeren Speisen.



## Yachthafen Bistro

Direkt am Südstrand, in erster Linie zum Hafen, kann man das bunte Treiben an den Schiffen beobachten, einen Sundowner zu sich nehmen oder Imbiss-Spezialitäten genießen.

IN DER UMGEBUNG



## Rezepte von der Küste

Schleswig-Holstein steht nicht nur für Meer, tolle Strände, unberührte Natur und idyllische Fischerdörfer, sondern auch für typisch regionale Leckereien. Gern darf es hier etwas deftiger sein, aber auch die süßen Gerichte sind nicht zu verachten.

An dieser Stelle möchten wir Ihnen drei Klassiker aus der schleswig-holsteinischen Küche vorstellen – für den Urlaubsgenuss zu Hause. Wir sind uns sicher, Ihre Familie, Freunde und Gäste werden begeistert sein.

### Fliederbeersuppe

Im Herbst und Winter, wenn es windig und kalt wird, weht beizeiten ein fruchtiger Duft durch schleswig-holsteinische Küchen.

Wollen Hände und Füße nach einem langen Spaziergang nicht wieder richtig warm werden, kann nur eine Fliederbeersuppe helfen. Die traditionelle Fruchtsuppe wird mit reichlich Fliederbeersaft und Apfelstückchen zubereitet.

Dazu werden Mehl- oder Grießklößchen serviert.

Für 4 Personen

2 l Holunderbeersaft und die Schale einer Zitrone zusammen aufkochen.

50 g Sago einstreuen und unter Rühren aufkochen lassen.

500 g Äpfel (säuerlich) klein schneiden, mit Schale dazugeben und zusammen mit

dem Sago gar ziehen lassen. Mit Zucker und 125 ml Rum abschmecken.

Die Fliederbeersuppe dann mit den Klößchen servieren. Eine köstliche Variante: Frische oder eingemachte Quitten statt oder neben den Äpfeln. Dann aber mit dem Rum sparen und auch auf den Sago verzichten.

### Birnen, Bohnen und Speck

Kochbirnen, Grüne Bohnen und durchwachsender geräucherter Speck. Mit diesen drei Zutaten zaubert der Schleswig-Holsteiner sein spätsommerliches Traditionsmahl.

Günstig, einfach und mit regionalen Zutaten zubereitet, war und ist Birnen, Bohnen und Speck immer noch ein beliebtes

Essen. Typisch norddeutsch ist auch hier die Kombination von süß und deftig. Speck, Bohnen und Birnen werden gemeinsam gekocht und mit Salzkartoffeln serviert. Der Geschmack von süßer Frucht und würzig-deftigem Speck gibt die unverwechselbare „Brooken Sööt“ der schleswig-holsteinischen Küche.

Für 4 Personen

750 g Brechbohnen  
bzw. Grüne Bohnen  
8–10 Stück Kochbirnen  
600 g durchwachsender geräucherter Speck  
500 g Kartoffeln,  
festkochende Sorte  
wie Cilena oder Linda  
4 Zweige Bohnenkraut  
2 EL Mehl (Type 405)  
Salz

**Zubereitung:** Nach Belieben wird der Speck mit Schwarte im Ganzen gelassen oder bereits in Portionsstücke zerteilt, mit genügend Wasser (auch für die noch hinzukommenden Bohnen und Birnen) aufgesetzt und zum Kochen gebracht. Währenddessen werden die Bohnen geputzt, gewaschen und in Stücke gebrochen. Von den Birnen werden die Blütenansätze entfernt, die Stiele jedoch drangelassen; die

Birnen behalten damit ihre unversehrte Haut, die sie bis zum Schluss zusammenhält.

Die Kartoffeln werden geschält und separat mit Salzwasser zum Kochen aufgesetzt. Nach etwa 25 Minuten Kochzeit des Specks werden die Bohnen zusammen mit dem Bohnenkraut und den Birnen zum Speck gegeben und mit diesem eine weitere halbe Stunde geköchelt. Gegen Schluss der

gesamten Kochzeit von ca. 50 Minuten wird noch etwas Mehl mit Wasser verquirlt, in die Kochbrühe hineingerührt und diese kurz aufgekocht. Serviert werden für jede Person ein bis zwei Birnen auf dem Teller, eine gute Portion Speck und Bohnen sowie Kartoffeln und Kochbrühe nach Belieben.

### Grünkohl

Das Grünkohlessen ist in Norddeutschland ein alter Brauch und ebenso wenig von der Küste wegzudenken wie das Krabbenpulen in Husum. Mit dem ersten Herbstfrost beginnt in Schleswig-Holstein traditionell die Grünkohlzeit.

Entgegen weit verbreiteter Meinung hat der Frost jedoch keinen Einfluss auf den Geschmack des Kohls. Wenn es im Herbst auf den Feldern kälter wird, verbraucht die Grünkohlpflanze einfach weniger Zucker. Durch die Photosynthese wird jedoch weiter Zucker gebildet und die Pflanze schmeckt insgesamt süßer.

#### Brooken Sööt

Nach landestypischer Art wird der Grünkohl meist deftig-süß zubereitet. Zusammen mit Kochwurst, Kasseler und Schweinebacke wird das winterliche Gemüse so lange geschmort, bis es ein kräftiges Fleischaroma annimmt. Dazu werden in vielen Teilen Norddeutschlands kleine, karamellierte Kartoffeln serviert. Und auch der Zuckerstreuer darf auf dem Tisch nicht fehlen, denn für viele Schleswig-Holsteiner gehört auf den deftig-würzigen Grünkohl eine ordentliche Portion Zucker.

Für 4 Personen

500 g Kasseler oder durchwachsender Speck  
1 l Wasser  
2 kg Grünkohl  
1 kg Kartoffeln  
3 EL Haferflocken  
Salz  
Zucker

Den Kohl von den Blattrippen streifen und sorgfältig waschen. Das Gemüse dann mit dem Kasseler oder dem Speck rund anderthalb Stunden in Salzwasser kochen. Nach etwa einer Stunde die Haferflocken hinzugeben. Abschließend den Grünkohl mit Salz und Zucker abschmecken und mit Salzkartoffeln oder kleinen, süßen Kartoffeln und Kasseler servieren.

## Kulinarischer Kalender



<b>Januar</b>	<b>Kohlgerichte</b>
<b>Februar</b>	<b>Steaks</b> Südamerikanische Rindersteaks vom Grill mit unterschiedlichen Kartoffel- und Gemüsebeilagen
<b>März</b>	<b>Braten</b> Hausgemachte Braten wie bei Müttern
<b>April</b>	<b>Heringe und Lamm</b> Gebratene Schleierlinge und Spezialitäten vom Lamm
<b>Mai</b>	<b>Spargel und Maischolle</b> Stangenspargel mit verschiedenen Beilagen, z.B. Katenschinken, neue Kartoffeln und Sauce Hollandaise Gebratene Maischolle mit Bratkartoffeln
<b>Juni</b>	<b>Matjes und Erdbeeren</b> Matjesvariationen und Eisbecher mit Erdbeeren
<b>Juli</b>	<b>Salate</b> Sommerliche Salate, z.B. Schafskäse oder Thunfisch
<b>August</b>	<b>Beeren, Kirschen und Pfifferlinge</b> Desserts mit Beeren und Kirschen Gerichte mit Pfifferlingen, z.B. Pfifferlingsuppe
<b>September</b>	<b>Schnitzel</b> Panierte Schnitzel von Schwein, Pute und Kalb
<b>Oktober</b>	<b>Bayern und Rübenmus</b> Typische Oktoberfestgerichte, z.B. Leberkäse und Haxe Angeliter Rübenmus mit Schinkenkohlwurst
<b>November</b>	<b>Wildgerichte und Grünkohl</b> Wildgerichte vom Hirsch und Wildschwein Schwansener Grünkohl mit Kasseler und Kohlwurst
<b>Dezember</b>	<b>Ente und Gans</b> Klassische Enten- und Gänsegerichte zu Weihnachten

## Meeresschutz beginnt an der Türklinke

Plastik. Öl. Chemikalien. Drei Dinge, die zu unserem alltäglichen Leben gehören und immer mehr in den Weltmeeren landen und diese verdrecken. Stetig wachsen in den Ozeanen riesige Teppiche aus Plastikmüll. Der Größte im Pazifik ist schon so groß wie Mitteleuropa - eine Fläche von Deutschland, Österreich, der Schweiz, Polen, Luxemburg, Ungarn und Tschechien zusammen. Schreitet die Verdreckung der Meere weiterhin fort wie bisher, werden die Meere in einigen Jahren vollständig verdreckt sein.

Der Verein One Earth One Ocean (kurz OEEO) setzt genau hier an - und das nicht nur national. Ihr Konzept der „Maritimen Müllabfuhr“ soll zu dem Ziel führen, die Verdreckung der Meere aufzuhalten und sie zu reinigen. Hierzu dienen Reinigungsschiffe, die den Müll aus dem Meer fischen und verwerten.

Der Verein engagiert

## One earth one ocean

sich außerdem in der Forschung. Stetig wird nach neuen Möglichkeiten der Müllentsorgung geforscht, nach Techniken und Mikroorganismen, die den Müll zersetzen.

Aber auch in der Bildungs- und Aufklärungsarbeit sowie der Dokumentation zum Thema „Marine Littering“ sind sie aktiv. Denn viele Menschen wissen nicht, wie viel Plastik sich in den Weltmeeren befindet und was dies für die Meere und für uns bedeutet.

Gemeinsam mit unseren Hotelgästen unterstützen wir daher die Initiative des Vereins. Seit November 2014 läuft unsere Türschild-Aktion „Ich helfe mit!“ und wir sind stolz auf das Ergebnis: Innerhalb von nur drei Jahren konnten wir bis Ende 2017 knapp 42.000 €

spenden, weil unsere Gäste auf den täglichen Zimmerservice und Handtuchwechsel verzichten haben. Denn für jeden Tag, an dem wir das Zimmer nicht reinigen,



Symbolische Scheckübergabe beim Hafenfest 2017:

ORD-Sales & Marketing-Leiter Jörn Lederer (l.) überreicht einen Spendenscheck an Günther Bonin (r.), dem Gründer von OEEO, und einem Teil seines Teams.

spenden wir im Gegenzug 2 € an OEEO.

Wenn Sie das nächste Mal Gast in unserem Hotel sind, machen Sie doch einfach mit: Das OEEO-Türschild an die Tür hängen und dadurch indirekt spenden. Die Meere und ihre Bewohner werden Ihnen dankbar sein!





Anbaden

**Granzjährig:**  
 Montage  
 19.30 - 22.30 Uhr  
 Runde Ecke  
 mit Live-Musik  
 MOBY DICK

**Feier & Flamme**  
 Fackelwanderung,  
 Strandfeuer & Discoparty

**St. Patrick's Day**  
 Discoparty



**Ostern:**  
 Osterbrunch, Osterfeuer  
 und Feier & Flamme

**Musical-Dinner**

**Damp tanzt**  
 in den Mai

**19.+20.:**  
 Damper Beachcup

**12.+13.:** Beachsoccer  
 und Beachvolleyball

**Lauf zwischen  
 den Meeren**

**Ostseeman 113 Damp**

Alle Veranstaltungen auf:  
[www.ostsee-resort-damp.de/  
 veranstaltungen/  
 veranstaltungskalender](http://www.ostsee-resort-damp.de/veranstaltungen/veranstaltungskalender)



**Wikinger-  
 Spektakel**

**Wikinger-  
 Markt**

**R.SH Pop am Strand**  
 mit Johannes Oerding,  
 Max Giesinger, Wincent Weiss,  
 Lions Head & Special Guest  
 Tom Gregory

**Ditsch WM**

**Ostsee Resort Festival**

**Hafenfest**

**Lichtermeer | Feier & Flamme**



**Damp tanzt**

**WDR-Maus Türöffner-Tag**

**Silvester-Gala**

## Der perfekte Veranstaltungs- ORD



In Damp tobt nicht nur am Strand das Leben, es finden auch jede Menge Veranstaltungen statt. Von Sport bis Musik ist alles dabei. Absolute Highlights für 2018 sind der „Lauf zwischen den Meeren“ am 26. Mai sowie das Wikingerspektakel vom 21.-22.07. mit Met, Musik und Schaukämpfen. Nicht zu vergessen: das R.SH Musik-Festival „POP am Strand“ am 12.08.



# Indoor-Spaßpark & TummelORD „Drachenhuis“



Mein Zuhause - Das Drachenhuis

Stellen Sie sich vor, es regnet in Strömen und es ist Ihnen total egal. Warum? Weil im Funhalla das Wetter keine Rolle spielt. Und hier gibt es so viel, was man machen kann, dass die Zeit dazu noch wie im Flug vergeht. Ob Kletterwand, Bogenschießen, Indoor-Skatebahn und Skatepark, Squash, Badminton, eine Beach-Halle oder den Kids Club. Hier gibt es alles – nur keine Langeweile.

Das Drachenhuis ist das Zuhause des Drachen Leif. Hier stehen besonders die kleinen Gäste an erster Stelle. Basteln, malen, spielen, singen, tolle Aktionen und vieles mehr – gemeinsam mit anderen Kindern, den Familien und dem Animationsteam. Und der Drache Leif ist natürlich auch mit von der Partie.



...mit Intensiv-Schwimm-Kurs

## Familien-Badespaß im Entdeckerbad

Andere haben ein Schwimmbad, wir haben ein Entdeckerbad. Und dort geht es rasant zu. Dafür sorgen eine knapp 100 Meter lange Reifenrutsche und eine 66 Meter lange Speedrutsche. LED-Lichteffekte und eine Zeitmessung vervollständigen den Temporausch. Dazu kommen ein Sauna-Wikingerdorf mit Textilsauna, eine stimulierende Massageliege, ein Erlebniskinderbecken, Kino, Erlebnisraum, ein Innenbecken und ein Außenbecken, die einen traumhaften Blick auf die Ostsee bieten.

„Die Bretter, die die Welt bedeuten.“, das ist für Wassersportler nicht die Theaterbühne, sondern die Surf-, Kite- und SUP-Boards. Verständlich, denn das Gefühl über das Wasser zu gleiten ist mit nichts zu vergleichen.

Damp bietet dazu hervorragende Konditionen. Die windstillen Tage sind perfekt, um SUP-Touren zu machen oder erste Schritte auf dem Brett. Kommt Wind auf, sind auch die Kiter am Start. Und wenn es mal heftiger wird und die Wellen brechen, dann zeigen die Wellenreiter was sie drauf haben.

So, get on board!

# WasserspORD

# Wakeboard & Wasserski

Butter Fuko, Double S Bend, Heart Attack, Rubber Chicken, 720, Hinterberger, Mobe 5, Frontflip, Tootsie, Dum Dum. Wenn Ihnen diese Begriffe etwas sagen, dann müssen wir Ihnen nichts mehr erklären. Wenn nicht, ab an die Wakeboard-Anlage.

Sie müssen ja nicht gleich oben genannte Tricks perfekt ausführen, aber eine Runde zu drehen, das können wir Ihnen mehr als empfehlen. Allerdings müssen wir Sie warnen: Diese Sportart hat definitiv Suchtpotential. Natürlich ist dort auch jeder willkommen, der sich auf Wasserski wohler fühlt. Die Entscheidung liegt bei Ihnen.

Kontakt:

Wasserski Damp

Tel: 04352 952 98 52

Web: [www.wasserski-damp.de](http://www.wasserski-damp.de)

# Strike!



## ECHTE STRIKEKULTUR

Streitkultur? Haben wir nix mit am Hut. Streikbrecher? Nicht unsere Baustelle. Hier wird etwas anderes zelebriert: die Strikekultur. Und wo? Ganz klar im Bowlingcenter Kubbsala. Zehn Bowling- und zwei Kegelbahnen sorgen für jede Menge Spaß.

Neben Specials wie Moonlight- und Discobowling kann man auch ein paar Kugeln beim Billard versenken, seine Treffsicherheit beim Dart testen oder spannende Fußballspiele in der Sky Sportsbar sehen. Und klar: Bei so viel Aktivität knurrt auch mal der Magen. Pizza, Pasta & Co sorgen für schnelle Abhilfe.

Let the good times roll.

# Reiten...



Wer herausfinden möchte, ob das Glück der Erde auf dem Rücken der Pferde liegt, dem sei der Reiterhof Tramm ans Herz gelegt. Die wunderschöne Lage und das vielfältige Angebot machen garantiert jeden zum Pferdenarr.

Kontakt:

Reiterhof Tramm

Tel: 04352 5103

Web: [www.reiterhof-tramm.de](http://www.reiterhof-tramm.de)

(K)ein Entkommen aus der Albatros. Die neue spektakuläre Attraktion im Ostsee Resort Damp: der Escape Room am Südstrand im Museumschiff „Albatros“. Dahinter verbirgt sich ein Live Escape Game, das es in sich hat. Die Story: Seeräuber haben die Albatros überfallen und die Mannschaft im Frachtraum des Schiffes eingesperrt. Sie sind längst wieder von Bord, doch die Mannschaft ist weiterhin gefangen. Das Schiff treibt führerlos auf dem Meer. Schafft man es nicht in 60 Minuten das Steuer zu übernehmen, wird die Albatros auf ein Riff laufen und in den Fluten der Ostsee sinken. Damit ist die Mannschaft im Rumpf des Schiffes verloren. Am meisten Spaß macht der Escape Room natürlich zusammen mit Freunden oder der Familie. Denn wer weiß, ob man jemals wieder heraus kommt?

Weitere Informationen unter:

<https://key-zone.de/damp/escape-rooms/>

# ...und Rätseln



# WohlfühlORD „Mare Mara“

Das Mare Mara ist mehr als nur Sauna, Wellness und Beauty. Es ist eine komplette Oase der Erholung, Entspannung und Schönheit – und das auf 4.000 m<sup>2</sup>. Es bietet dazu eine Saunalandschaft, die im Norden wohl einzigartig ist.

Acht abwechslungsreiche Saunen sorgen für die Entgiftung des Körpers und für eine Stärkung des Immunsystems. Ob finnische Klautermann-Sauna, orientalische Zisterne, römisches Laconium oder Farblichtsauna mit Meerblick – für welche man sich auch entscheidet, man wird einem heilkräftigen und positiven Wechselbad der Gefühle ausgesetzt.

Das Mare Mara sorgt dafür, dass man den Alltag für eine Zeit weit hinter sich lassen kann. Dafür sorgen wohlige Bäder und Massagen, Verwöhnrituale, kosmetische Gesichtsbearbeitungen und nicht zu vergessen: die besonderen Thalasso- und Ayurveda-Anwendungen.

Die Mitarbeiter im Mare Mara stellen gern ein individuelles Wohlfühlprogramm zusammen. Alternativ sucht man sich aus der großen Auswahl seine Favoriten aus. Für was man sich



auch entscheidet, alle haben eins gemeinsam: das garantierte „Mir-geht's-gut-Gefühl“.

Nicht immer lädt die Ostsee zum Sprung in die Fluten ein. Wie gut, dass es eine wohlig-warme Alternative gibt: das Meerwasser-Schwimmbad im Mare Mara. Hier kann man in Ruhe seine Bahnen ziehen und die entspannende Kraft des Wassers genießen.

Und durch die große Panorama-Glasfront schaut man direkt auf den Strand und die Ostsee. Ein Blick, der einfach atemberaubend ist.

TIPP:

Erfrischend neu: Unsere Schwall-Dusche. Ein beherzter Zug an der Kordel, schon senkt sich der Eimer und ein Schwall kühles Wasser direkt aus der Ostsee prasselt auf den Körper herab. Perfekt geeignet um sich nach dem Saunagang zu erfrischen.



» Ich bin regelrecht vernarrt in diesen Wellnessbereich. Besonders toll ist, dass er nichts extra kostet.

Edel Knapp,  
Bad Wildungen

1	Ostseehotel	G 5
2	HELIOS Rehaklinik Damp im Haus Pamir	G 4
3	Dialyse-Centrum Damp	G 3
4	HELIOS Rehaklinik Damp im Haus Passat	H 3
5	HELIOS Ostsee Klinik Damp	G 2
6	Indoor-Spaßpark Funhalla mit Kids Club und Fun & Beach Halle	G 2
7	Bowlingcenter Kubbsala (Bowling, Kegeln, Sky-Sportsbar, etc.)	G 1
8	HELIOS Bildungszentrum Physiotherapie, Lehrinstitut	G 1
9	Olympiahalle / Sporthalle	G 1
10	Entdeckerbad	H 1
11	Abenteuer-Spielplatz	H 1
12	Tennisaußenplätze, Mehrzweckspielfeld	G 2
13	Adventure Golf	H 2
14	DLRG-Station, Erste Hilfe	H 2
15	Vin's Diner	H/1 4
16	Strandkorbvermietung	H 2
17	HELIOS Therapiezentrum Damp	H 4
18	Mare Mera (Wellness und Spa)	H 4
19	HPC - HELIOS Prevention Center	H 4
20	Das Ship (Hafenkneipe)	I 4
21	Moby Dick (Raucherspelunke)	H 4
22	Limerick (Familienrestaurant)	H 4
23	Congress Centrum, Seglerduschen	H 4
24	Ladenzeile	G 5/H 5
25	Spitzbergen (Buffet-Restaurant)	G 5
26	Isford (À-la-Carte-Restaurant)	G 5
27	Supermarkt, Bäckerei	G 5
28	Frisör	G 5
29	Yachthafen	H 5
30	Schiffsanleger	I 5
31	Hafenmeister, Seglerduschen	I 5
32	Südstrand (Hunde erlaubt!)	I 6
33	Hafenankstelle, Krananlage	H 6
34	Fahrradverleih	H 6
35	Ostsee-Residenz	G 6
36	Helen-Keller Schule, Internat Damp	F 7
37	Bootshalle „Yachtzentrum Damp“	D 7
38	Kath. Kirche „St. Elisabeth“	F 6
39	Drachenhuis (Familientreff)	F 4
40	Gästeinformation im Ostseehotel	G 4
41	Waschsalon	E 6
42	Strandbühne	I 4
43	BarBados (Strandbar)	I 4
44	Strandterrasse Albatros	I 6
45	Spielgolf	E 8
46	Wasserskianlage	E 8
47	Hammaburg (Gin- & Cocktailbar)	H 4/I 5







Sauna-Wikingerdorf im Entdeckerbad

## Kleiner Sauna-Knigge Mare Mara & Entdeckerbad

- Im Mare Mara ist die Nutzung der Schwitzräume nur unbekleidet gestattet. Eine Textilsauna befindet sich im Entdeckerbad
- Sauna- und Warmlufträume mit Holzbänken sind mit einem ausreichend großen Liegetuch zu nutzen
- In Dampf- und Warmlufträumen aus Keramik oder Kunststoff bitte aus hygienischen Gründen keine Handtücher benutzen. Mit vorhandenen Wasserschläuchen werden die Sitzflächen vor und nach dem Besuch gereinigt
- Badeschuhe werden aus gesundheitlichen Gründen vor den Schwitzräumen abgestellt
- Saunaaufgüsse führt nur das Personal durch
- Ruheliegen bitte nur mit einem Bademantel oder einer trockenen, körpergroßen Unterlage nutzen
- Die Ruheräume dienen der absoluten Ruhe und Entspannung
- Das Mitbringen von Speisen sowie Getränken in Glasflaschen ist nicht erwünscht

### Gesichtsmasken zum Selbermachen

#### Für die reife Haut

Einwirkzeit: 20 Min.

Eigenschaften: nährend, glättend, durchblutend

1/2 Eigelb

2 EL regenerierende Nachtcreme

1 TL süßen Rahm

1/2 TL Bienenhonig

5 Tropfen Myrrhentinktur (aus der Apotheke)

#### Schnellmaske

##### vor dem Ausgehen

Einwirkzeit: 10 Min.

Eigenschaften: straffend, glättend

1 Eiweiß (schaumig schlagen)

1 TL Bienenhonig

10 Tropfen Zitronensaft

Danach 3 kalte Kompressen

## Wellness-Etikette im Mare Mara

### SICH ZEIT NEHMEN

Bitte kommen Sie einige Minuten früher zum vereinbarten Termin, damit Sie Ihre Behandlung entspannt genießen können. Die angegebenen Behandlungszeiten beinhalten auch die persönliche Begrüßung und Verabschiedung durch den behandelnden Mitarbeiter sowie eine Nachruhezeit, um Ihnen Entspannung von Anfang bis Ende zu ermöglichen.

### GESUNDHEIT

Unsere Anwendungen haben ganz unterschiedliche Wirkungen. Damit diese immer positiv und unterstützend für Ihren Körper sind, bitten wir Sie, uns vorab über eventuelle Beschwer-

den, gesundheitliche Einschränkungen (z.B. Allergien) oder Schwangerschaften zu informieren.

### BEKLEIDUNG

Frisch geduscht, mit Bademantel und Slippers gerüstet, haben Sie sich perfekt für Ihren Spa-Besuch vorbereitet. Die meisten Körperbehandlungen genießen Sie unbekleidet. Körperteile, die nicht in die Behandlung einbezogen sind, werden mit Handtüchern bedeckt. Es stehen Ihnen auch Einmal-Slips zur Verfügung.

Herren wird empfohlen, sich vor einer Gesichtsanwendung zu rasieren, um der Haut die maximale Pflege und Wirkung zu ermöglichen.

### BADEMÄNTEL & HANDTÜCHER

Gegen Gebühr können Sie an der Wellness-Rezeption Bademantel und Handtücher ausleihen.

### RUHE

Die meisten Gäste suchen im Wellnessbereich vor allem Ruhe. Bitte haben Sie Verständnis, dass der Saunabereich Erwachsenen und Kindern ab 14 Jahren vorbehalten ist. Bitte respektieren Sie das, sprechen Sie leise und benutzen Sie keine Mobiltelefone.

### SAUNA- UND RUHELIEGEN

Das Reservieren von Sauna- und Ruheliegen durch Handtücher o.ä. ist nicht gestattet. Bei Bedarf ist unser Personal berechtigt, persönliche Gegenstände von reservierten Liegen zu entfernen und in Verwahrung zu nehmen.

### WELLNESS-BAR

Unsere Bar im Sauna-Bereich hält schmackhafte Snacks und Getränke für Sie bereit.

### WELLNESS-PRODUKTE & SHOP

Führen Sie Ihr Wellness-Erlebnis auch zu Hause fort. Eine Auswahl der Produkte, die Sie in den Anwendungen kennengelernt haben, sind bei uns erhältlich.

### WERTSACHEN

Bitte nehmen Sie keine Wertsachen mit in den Wellness-Bereich bzw. nutzen Sie die Wertschließfächer.

### TABLETS & SMARTPHONES

Um die Intimsphäre unserer Gäste zu schützen, möchten wir Sie bitten, keine Tablets und Smartphones mit in den Sauna-Bereich zu nehmen.

### SAUNA

Unsere Saunalandschaft ist ein textilfreier Bereich. Bitte beachten Sie auch den nebenstehenden Sauna-Knigge.



# TraumORD für Ihr Ja-WORD



Wer träumt nicht davon, am kilometerlangen Sandstrand zu heiraten, dazu das Rauschen der Wellen als Hochzeitsmusik und das Museumsschiff Albatros als Kulisse. Im Ostsee Resort Damp wird der schönste Tag des Lebens unvergesslich.

26 Paare gaben sich 2017 in den Monaten Mai bis September das Ja-Wort in Damp, so viele wie noch nie. Eine Standesbeamte des Amtes Schlei-Ostsee macht das Ehegelübde im festlich geschmückten Pagodenzelt amtlich. Gefeierte werden dann auf der Strandterrasse, im stilvollen Restaurant oder in den Räumen des Congress Centrums.

Und die Hochzeitsnacht? Für die steht im Ostseehotel ein schönes Zimmer bereit. Nach dem Ausschlafen verwöhnt das Hotel die Ehepaare mit einem ausgedehnten Frühstücksbuffet. Selbstverständlich ist das Ostsee Resort Damp auch bei allen Hochzeitsvorbereitungen behilflich – mit Herz und individuellen Ideen.

# Unsere Thingstätte - Ihr TagungsORD

Ein kilometerlanger Sandstrand, ein Aktivitätenprogramm von Freeclimbing bis zum Bogenschießen, eine entspannende Wohlfühlwelt, ein Unterkunftsangebot vom Hotelzimmer bis zum Ferienhaus und ein modern ausgestattetes Kongresszentrum – das Ostsee Resort Damp ist die ideale Adresse für Ihre Meetings, Events, Tagungen und Kongresse. Und mit einem professionellen Service und kreativen Ideen steht Ihnen ein ganzes Team von Tagungsspezialisten zur Seite.

## Alle Neune.

Unmittelbar am Yachthafen gelegen bieten Ostseehotel und das Congress Centrum Damp perfekt ausgestattete Räumlichkeiten für 5 bis 500 Personen. 9 Tagungsräume sowie ein 450 m<sup>2</sup> großes Foyer laden zu Strategiemeetings, Kick-off-Events, Fachtagungen und Ausstellungen ein. Alle Veranstaltungsräume haben Tageslicht – und teilweise sogar Blick aufs Meer oder den Yachthafen.



Umgeben von blauem Wasser, kilometerlangem Sandstrand und weiten Feldern ist das Ostsee Resort Damp ein idealer Ort für Tagungen und Konferenzen, denn hier tagen Sie mit viel frischer Luft und der perfekten Symbiose aus Arbeit und Auszeit.

## Als Kollegen angereist, als Team gefahren

Hier wachsen Kollegen zu einer eingeschworenen Einheit zusammen. Dafür sorgt ein individuell zusammengestelltes Rahmenprogramm, dass die Tagung nicht nur zum Erfolg macht, sondern zu einem ganz besonderen Erlebnis für alle Teilnehmer.

Im Ostsee Resort Damp kann das Team im wahrsten Sinne des Wortes etwas erleben. Ob ein Abendprogramm auf der Bowlingbahn, ein entspannter Ausklang im Wellness & Spa Bereich, ein unvergessliches BBQ auf der Strandterrasse oder eine ausgelassene Strandolympiade. Das Miteinander motiviert die Mitarbeiter und macht die Veranstaltung zum beeindruckenden Event.



# Klassenfahrten

## LERNEFFEKT INKLUSIVE

Natürlich gibt es auch in der Umgebung viel zu entdecken. Sei es die Schleistadt Kappeln, die Hafenstadt Eckernförde oder die Wikingerstadt Schleswig mit dem berühmtem Museum Haithabu. Auch ein Ausflug in die Fördestadt Flensburg ist bei Schülern sehr beliebt.

## Die Jugend will Meer

### Gute Laune - beste Unterhaltung

Sonne, Strand, Meer und jede Menge Freizeitmöglichkeiten – klingt nach der perfekten Kombination für eine Klassenfahrt. Und damit die Lehrer auch glücklich sind, gibt es auch noch ein paar lehrreiche Ausflugsziele in der Umgebung. Abgerundet wird das Paket mit gemütlich eingerichteten Ferienhäusern. Gibt es nicht? Gibt es doch. Im Ostsee Resort Damp.

Ob Baden gehen in der Ostsee, chillen am Strand, auf der Speedrutsche im Entdeckerbad neue Rekorde aufstellen oder ein paar Strikes werfen im Bowlingcenter Kubbsala - hier ist so einiges möglich. Das reicht noch nicht? Gut, dass es noch mehr gibt. Zum Beispiel

Klettern, Skateboard- oder Inlinerfahren im Skatepark, Beachvolleyball oder Beachsoccer in der eigenen Beachhalle. Und das sind noch lange nicht alle Highlights aus dem Angebot. Langeweile kommt hier mit Sicherheit nicht auf.

Ein Team von Spezialisten steht mit einem professionellen Service und kreativen Ideen bei der Organisation der Klassenfahrt oder Jugendreise zur Seite.

# AusflugsORDe... so nah, so schön



## Schlei-Schiffahrt

Einmal entlang der Schlei, vorbei an der wunderschönen Landschaft, z.B. mit dem Raddampfer Schlei Princess.



## Schleidörfer

Es gibt viele Kleinode zu entdecken, die zum Bummeln und Verweilen einladen. Eines der schönsten ist das Reetdachdorf Sieseby.



## Nord-Ostsee-Kanal

Die wichtigste Wasserstraße zwischen Nord- und Ostsee und eines der faszinierendsten Ausflugsziele zwischen Brunsbüttel und Kiel.



## Schleswig

Klein aber oho. Von Wikingerhäusern und Moorleichen über mittelalterliche Kunstwerke bis hin zum stattlichen Dom hat die kleine Stadt viel zu bieten.



## Eckernförde

In der über 700 Jahre alten Kleinstadt liegt alles nah beieinander: Strand, Shopping, Kultur oder Binnensee liegen nur wenige Meter voneinander entfernt.



## Kiel

Landeshauptstadt und Sailing City. Kiel ist ein Paradies für Segler und andere Wassersportler – auch außerhalb der Kieler Woche.



## Laboe

Laboe liegt unmittelbar an einer der meistbefahrenen Schifffahrtsstraßen der Welt – und bietet damit fantastische Ausblicke. Weithin sichtbar: das Marine-Ehrendenkmal.



## Glücksburg

Das beliebte Seebad ist wahrlich ein kleines Idyll. Mit dem Wasserschloss, dem Rosarium und der Kurpromenade lädt es zum Besuch ein.

## ... nicht nur für Kinder interessant



### Haithabu

Kaum ein Ort in Europa präsentiert die Wikingerkultur so modern und vielseitig wie das Wikinger Museum Haithabu vor den Toren Schleswigs.



### Fangfahrt ECKE 4

Wer die Fischerei auf der Eckernförder Bucht hautnah erleben möchte, kann von Mai bis September an einer echten Fangfahrt teilnehmen.



### Reiterhof Tramm

Inmitten der schönen Landschaft Schwansen liegt der Reiterhof mit allem ausgestattet was Pferd und Reiter glücklich macht.



### Swin- & Fußballgolf

Keine Platzreife, keine Etikette, einfach nur ein großer Spaß für die ganze Familie. Der „etwas andere“ Golfsport lässt sich auf Gut Sophienhof erleben.



### Tierpark Gettorf

Direkt zwischen Kiel und Eckernförde wartet das 8 Hektar große Areal mit über 850 Tieren und verschiedensten Blumengärten.



### Freizeitpark Tolk

Familien-Park mit einer Vielzahl an Spielgeräten und Attraktionen wie Wasserrutsche, Bobbahn und dem Tal der Dinosaurier – über 100 Dinos in Lebensgröße.



### Legoland Billund

Ein ganzes Land aus den wohl berühmtesten Spielzeugen der Welt – den LEGO® Steinen. Gleich 60 Mio. Stück gibt es hier davon.



### Phänomenta Flensburg

Mitmachen und Anfassen erlaubt. An den interaktiven Stationen kommen Besucher jeden Alters naturwissenschaftlichen Phänomenen auf die Spur.

## Kleiner Tipp: Große Freude schenken!

Anlässe zum Schenken gibt es viele, sei es Geburtstag, Hochzeitstag, Jubiläum oder Weihnachten. Doch oft steht man vor der Frage: was schenken? Wir empfehlen an dieser Stelle ein paar auffallende Socken oder eine quietschbunte Krawatte. Nein, tun wir natürlich nicht.

Wir empfehlen unvergessliche Momente, denn auch die lassen sich verschenken: mit unseren Gutscheinen. Ob Candlelight Dinner, Sauna-Tageskarte im Mare Mara, verschiedene Wellness-Arrangements oder einfach einen Betrag Ihrer Wahl, Sie haben die Wahl.

Und das Beste daran: Mit unserem Gutschein machen wir Ihnen das Verschenken besonders leicht. Einfach online bestellen, direkt online zahlen und bequem selbst ausdrucken. Schon halten Sie die perfekte Geschenkidee in der Hand. Wenn Sie möchten, schicken wir Ihnen den Gutschein natürlich auch auf dem Postweg zu.

## Souvenirs, Souvenirs!

Ihren LieblingsORD können Sie in vielen Varianten mit nach Hause nehmen: als Leif Kuscheltier, Schlüsselanhänger, Kinder Minibuch, als Trinkflasche oder auf CD. Big Harry singt darauf nicht nur die Urlaubshymne „Damp am Strand“, sondern auch den „Drachensong“. Alle Souvenirs gibt es an der Rezeption des Ostseehotels.





Am Meer und im Netz: das Ostsee Resort Damp ist natürlich auch in den sozialen Netzwerken vertreten.

## Auch im Netz vor ORD

Hier ein Tweet, da ein Post, zwischendurch mal ein Video und immer wieder mal kurz ein Foto – an den sozialen Netzwerken wie Twitter, Facebook, YouTube und Instagram kommt man

kaum vorbei. Und warum sollte man auch? Gibt es doch kaum einen schnelleren Weg, um Informationen einzuholen, mit unseren Gästen zu kommunizieren oder einfach nur um zu erfahren, was es Neues in Ihrem LieblingsORD gibt.

Doch wir müssen auch zugeben: Wir sind nicht perfekt. Was unterm Strich bedeutet, dass wir die Möglichkeiten noch nicht ausgeschöpft haben und auch den einen oder anderen

Kanal noch beständiger bespielen können. Aber hey: die Saison steht vor der Tür und wir freuen uns darauf, Ihnen in den sozialen Netzwerken alle Neuigkeiten, Infos und auch mal Alltägliches aus dem Resort zu präsentieren. In diesem Sinne: Follow us. Contact us. Visit us.

Facebook: [facebook.com/OstseeResort/](https://www.facebook.com/OstseeResort/)  
 Twitter: [twitter.com/ostseeresort](https://twitter.com/ostseeresort)  
 Instagram: [instagram.com/ostseeresordamp/](https://www.instagram.com/ostseeresordamp/)  
 YouTube: [youtube.com/user/ostseeresordamp](https://www.youtube.com/user/ostseeresordamp)



## Newsletter

Neuigkeiten auf Bestellung

Angebote, Neuigkeiten, Infos, Veranstaltungen, Rezepte, und vieles mehr. Alles auf Bestellung. Alles kostenlos. Klingt gut? Ist gut.

Die Rede ist von unserem Newsletter. Einmal monatlich frisch, alles rund um das Ostsee Resort Damp, ganz

bequem per E-Mail.

Wir haben Ihr Interesse geweckt? Dann ab auf unsere Website. Unter dem Menüpunkt „News“ können Sie sich für unseren Newsletter anmelden.

Einfach Mailadresse und Name eintragen und

abschicken. Kurz darauf erhalten Sie eine Mail, in der Sie Ihre Registrierung noch einmal bestätigen müssen. Schon verpassen Sie nichts mehr! Natürlich kann die Einwilligung jederzeit per Abmeldelink im Newsletter widerrufen werden.



Einmal im Monat das Neueste aus dem Resort

## IHRE Meinung macht UNS besser.

Ob Familienurlaub, Wellnessstage, die kleine Auszeit vom Alltag, eine Tagung oder die Traumhochzeit, das Ostsee Resort Damp ist immer die richtige Wahl und natürlich möchten wir wissen, wie es Ihnen bei uns gefallen hat.

Sagen Sie uns einfach die Meinung, auf



unserem hoteleigenen Bewertungsportal oder auf [www.holidaycheck.de](http://www.holidaycheck.de)

Jetzt fragen Sie sich vielleicht, warum wir das von Ihnen wollen. Die Antwort ist ganz simpel. Nur so erfahren wir, wie wir täglich ein bisschen besser werden können.



Leif liebt das Reisen. Zeigen Sie uns, wohin Sie mit Leif auf Tour gehen und schicken Sie Ihre gemeinsamen Urlaubsfotos an [marketing@damp.de](mailto:marketing@damp.de) Wir freuen uns darauf.



# NEU an Ihrem LieblingsORD:



## HAMMABURG

### DER GIN DES LEBENS

Hammaburg – die neue Gin & Cocktail Bar im Ostsee Resort Damp. Doch es ist mehr als eine Bar. Es ist die neue Top-Adresse für alle Kenner und Liebhaber exklusiven Gins und erstklassiger Cocktails. Und das in einem Ambiente, das seinesgleichen sucht. Rustikal trifft auf Eleganz, urig und doch stilvoll.

Neugierig geworden? Dann steht einem Besuch in der Hammaburg ja nichts mehr im Wege.

### DAS BEKOMMEN WIR GIN.

Wer jedoch viel Schnickschnack bevorzugt und einen halben Obstkorb im Glas haben möchte, der ist leider an der falschen Adresse. Hier werden keine 08/15 Cocktails gemixt, hier werden Klassiker und Innovationen gezaubert – mit Liebe und Leidenschaft, aus frischen Zutaten. Ohne viel Drumherum, reduziert auf das Wesentliche: den Geschmack und den Genuss. Nicht zu vergessen, der imposante Blick auf den Yachthafen. So lässt es sich leben.

# InnerORDs - Mitarbeiter im ORD

## Woher kommst du?

Ich bin die, die täglich von der Nordseeseite zur Ostseeseite gependelt ist.

Meine Freunde sagen, ich bin lustig. Meine Geschwister wissen nicht, was die meinen. Und weil meine Freunde mich lustig finden und meine Geschwister nicht, hab ich mich nun für eine Ostsee-WG entschieden. Ist auch echt schön hier! Und das Wasser ist auch immer da.

## Was machst du, wenn du nicht im ORD arbeitest?

Voltigieren, kleine Kinder im Voltigier-Sport trainieren, voltigieren, Voltigier-Pferde longieren oder voltigieren. Und das eigentlich auch täglich nach der Arbeit. Bietet einen super Ausgleich zum Bürojob!

## Seit wann bist du im ORD?

Mit meiner Ausbildung im September 2014 begann der ganze Spaß hier. Seit dem erfolgreichen Bestehen meiner Abschlussprüfung im Sommer 2017 darf ich nun die Veranstaltungsabteilung unterstützen.

## Was sind deine Aufgaben im ORD?

Das nennt man wohl „Bespäßung der Gäste“. Sport- oder Musikveranstaltungen, Kunsthandwerkermärkte und vieles mehr. Von A wie Anbaden, bis Z wie Zaubershow. Manchmal sogar für mehrere tausend Leute.

## Gibt es ein Erlebnis im ORD, das du nie vergessen wirst?

Der Moment im Büro: Ich selber liege mit einem Schwindelanfall auf dem Boden. Unsere Auszubildende fährt mit dem Skateboard durchs Büro und unsere Praktikantin filmt das Ganze. Sie zeigt es unserem Chef, also ihrem Vater, beim Abendbrot. Ich glaube, er war stolz, weil er weiß, dass trotz Blödsinn machen immer alles punktgenau fertig ist.



Selena



Lars

## Woher kommst du?

Ich komme ursprünglich aus Hamburg, bin aber vor etwa 5 Jahren nach Flensburg gezogen. Tolle Stadt übrigens. Mag ich lieber als Hamburg. Wenn ich das sage, darf ich mich da bestimmt nie wieder blicken lassen.

## Was machst du, wenn du nicht im ORD arbeitest?

Puh, wir haben gerade ein Haus gekauft und da ist immer was zu tun. Ansonsten hält meine Familie mich auf Trab. Und wenn dann Zeit bleibt steh ich gerne auf dem Surfbrett oder dem SUP Board. Und dann halt noch die Basics: Bücher, ohne Musik geht sowieso nichts, dilettantisch Gitarre spielen. So was in der Art. Und wenn ich jetzt doch noch weiter nachdenke, dann reicht der Platz nicht mehr.

## Seit wann bist du im ORD?

Seit November 2016.

## Was sind deine Aufgaben im ORD?

Ich bin hier der Haus & Hof Schreiber. Also vom Facebook Post über Plakate bis hin zur Broschüre – das meiste davon habe ich verbrochen. Dazu noch diverse andere Aufgaben, wie Kontakt zur Presse halten. Eigentlich bin ich Werbetexter und das was ich hier tue, könnte man wohl als Marketing durchwinken.

## Gibt es ein Erlebnis im ORD, das du nie vergessen wirst?

Als mein neuer Chef das Büro betrat und er aussah wie eine Mischung aus Banker und Politiker. Da hatte ich seelisch schon meine Kündigung unterschrieben, weil ich dachte, das mit dem wird nix. Hab dann aber festgestellt, dass er im Herzen Punk ist. Von daher alles super.

### DU MÖCHTEST BEI UNS ANFANGEN?

Aktuelle Stellenangebote gibt es auf unserer Website. Reinschauen lohnt sich. Sollte das Passende nicht dabei sein, dann gerne einfach eine Initiativbewerbung schicken.

## Woher kommst du?

Ich bin gebürtige Nordhessin (Kassel) und über Bad Hersfeld und anschließenden fünf Jahren Sauerland in den Norden „ausgewandert“.

## Was machst du, wenn du nicht im ORD arbeitest?

Wir sind eine Patchworkfamilie mit vier Jungs, dazu noch ein Mischling und ein altes Haus, das wir gerade in Eigenleistung renovieren. Langeweile kenne ich also nicht. Ich bin außerdem Hörbuch-Junkie und lese auch gern. Am liebsten Thriller von meinem Lieblingsautor Sebastian Fitzek. Ein wahnsinnig netter Typ übrigens.

## Seit wann bist du im ORD?

Seit dem 1. April 2013. Nein, kein Aprilscherz.

## Was sind deine Aufgaben im ORD?

Ich bin gelernte Industriekauffrau, Marketing- und Kommunikationsökonomin und Grafikerin. Eine große Leidenschaft ist auch das Fotografieren. In der Gestaltung liegt zurzeit mein Schwerpunkt. Alles, was gestaltet und gedruckt wird, läuft normalerweise über meinen Tisch: Anzeigen, Plakate, Flyer oder dieses Magazin hier. Meine Kollegin nennt mich deswegen auch gern „Printe“. Ich hoffe, sie meint es nett. Wovon ich aber ausgehe. Wir sind hier schon ein cooler Haufen und ein gutes Team. Neben der Gestaltung betreue ich diverse andere Projekte.



Mel

## Gibt es ein Erlebnis im ORD, das du nie vergessen wirst?

Wir hatten einen wahnsinnigen Spaß beim Filmdreh des Ei-Fundes unseres Maskottchens am Strand. Ich glaube, wir waren schon ziemlich professionell, obwohl keiner von uns so richtig Ahnung hatte. Aber durch die Kreativität im Team hatten wir ein tolles Storyboard und das nötige Equipment. Die Leute blieben reihenweise stehen, schossen Bilder mit den Handys und beobachteten unsere Dreharbeiten. Da wir mit dem Film erst am 1.1.2016 online gehen wollten und wir schon Ende November gedreht haben, hatten wir echt Bammel, dass jemand vorher Fotos veröffentlicht. Aber wir hatten Glück. Das Video gibt es übrigens noch immer auf unserem YouTube-Kanal zu sehen.

## Dein neuer ArbeitsORD - Komm ins Team!

Warum? Ganz einfach. Dampf hat alles, was einen guten Arbeitsplatz ausmacht: Super Leute. Super Strand. Super Aussicht. Super Betriebsklima. Super Möglichkeiten.

Klingt super? Dann komm ans Meer und unterstütze unser Team.

Ob Hotellerie, Gastronomie, Animation oder auch „schnöde“ Bürojobs – wir bieten nicht nur unseren Gästen jede Menge Vielfalt, sondern auch eine große Bandbreite an beruflichen Perspektiven.



Jobs gibt's bei uns. In Vollzeit, Teilzeit & als Aushilfe.  
**OSTSEE-RESORT-DAMP.DE/JOBS**

# Dein AusbildungsORD

Lust auf eine Ausbildung? Dann komm zu uns ans Meer. Ob Kaufmann/-frau für Freizeit und Touristik, Hotelfachmann/-frau, Koch/Köchin oder Restaurantfachmann/-frau: Wir bieten eine fundierte und interessante Ausbildung. Bewerbungen gerne per Mail an: [jobs@damp.de](mailto:jobs@damp.de)

## Woher kommst du?

Ich bin Lena und komme aus einem kleinen Dörfchen in der Mitte von Schleswig und Flensburg. Die meisten kennen mich wahrscheinlich nur in Begleitung meiner „besseren Hälfte“ Alica. Nach einer langen und anstrengenden Wohnungssuche, bin ich nun endlich in die Chaos-WG nach Eckernförde gezogen und fühle mich jetzt schon pudelwohl.

## Was machst du, wenn du nicht im ORD arbeitest?

Auch wenn ich noch nicht das große Geld verdiene, kratze ich sämtliche Münzen zusammen, um die Welt zu erkunden. Ich reise sehr gerne und liebe es, neue Länder und Städte kennenzulernen. Ansonsten versuche ich regelmäßig Sport zu treiben, verbringe so viel Zeit mit meiner Familie und meinen Freunden wie möglich und nähe meine eigene Kleidung und Dekoutensilien.

## Seit wann bist du im ORD?

Am 1.8.2016 habe ich meine Ausbildung zur Kauffrau für Tourismus und Freizeit im ORD begonnen. In der relativ kurzen Zeit habe ich schon in viele Bereichen „reinschnuppern“ dürfen und bin auch nicht abgeneigt, nach meiner Ausbildung noch ein Weilchen hierzubleiben. An der Ostsee ist es doch am schönsten!

## Was sind deine Aufgaben im ORD?

Als Azubi hat man hier mit Sicherheit die meiste Abwechslung. Vom Durchführen einer Veranstaltung über Bewerbung unseres ORDs im Umland bis hin zum direkten Gastkontakt ist alles dabei. Das Kaffeekochen gehört zum Glück nicht zu meinen Aufgaben und jeder Tag ist irgendwie anders.

## Gibt es ein Erlebnis im ORD, das du nie vergessen wirst?

Auf jeden Fall den Systemausfall im Sommer an einem der Hauptanreisetage! Natürlich war es ein Samstag, kaum Mitarbeiter im Haus, in der Hotelhalle standen gefühlt 2000 Gäste und unsere Computer fielen aus. Die Gäste wurden nach und nach ungemütlich und die Technik versuchte vergeblich, alles wieder zum Laufen zu bringen. Jetzt musste man spontan und kreativ sein. Nach ein paar Stunden lief das System dann endlich wieder... Dieser Tag war der anstrengendste und zugleich spannendste Arbeitstag bisher!



## Woher kommst du?

Ich bin Alica und komme ursprünglich aus Stade, Niedersachsen. Schon lange Zeit hat mich der Gedanke gereizt am Meer zu leben ... Und hier bin ich :) Wie Lena mal beschrieben hat, ist sie eine der zwei Blondinen hier in Damp. Und ich bin die Zweite.

## Was machst du, wenn du nicht im ORD arbeitest?

In meiner Freizeit pendle ich zwischen meinem Heimatort und Damp hin und her, um dort meine Familie und vor allem mein Pferd zu besuchen. Mein Ausgleich zur Arbeit besteht darin Sport zu machen, Freunde zu treffen und Gitarre zu spielen.

## Seit wann bist du im ORD?

Meine Zeit im ORD begann mit dem Start meiner Ausbildung am 01. August 2016. Seither komme ich nicht nur zum Arbeiten in das Resort, auch zum Sport machen oder um einfach nur den wunderbaren langen Strand zu genießen.

## Was sind deine Aufgaben im ORD?

Wir Azubis haben die Möglichkeit, in alle möglichen Bereiche zu schnuppern. Vom Grafikdesign, zur Bewerbung des Unternehmens im In- und Umland, der Eventplanung und Durchführung bis zum direkten Kundenkontakt im Front Office. Zu erleben, wie die einzelnen Abteilungen durch ihre Arbeit zusammenwirken, ist sehr interessant.

## Gibt es ein Erlebnis im ORD, das du nie vergessen wirst?

Das Ostsee Resort Festival, unser Nachwuchstalente-Wettbewerb, welches wir jährlich veranstalten. Ich war aktiv in der Planung mit involviert. Habe die Bandbewerbungen mit ausgewertet, bin mit ihnen von Beginn bis Ende in Kontakt gewesen, habe den Zeitplan und den Festivalablauf mit geplant, und alles weitere was dazu gehört.

Den Tag des Festivals dann durchzuführen und zu sehen, wie alles hervorragend abläuft, mit kaum Zwischenfällen und positiven Rückmeldungen der Bands und Künstler, war klasse.

Neben der Ausbildung bleibt genügend Zeit, das Strandleben und die Vorteile einer Ausbildungsstelle direkt am Meer zu genießen.





Der Ferienpark Ostsee Resort Damp mit dem Ostseehotel und den Ferienhäusern hat sich seit den 70er Jahren als eines der beliebtesten Ferienparadiese für Groß und Klein im Norden Deutschlands etabliert. Direkt am vier Kilometer langen weißen Sandstrand gelegen bietet das Ostseebad Damp Familien, Best Agern, sport- und gesundheitsbewussten Urlaubern sowie Tagungsgästen ein vielfältiges Angebot das ganze Jahr über – egal bei welchem Wetter.

Wir könnten Ihnen viel erzählen, doch die schönsten Worte für ihren Urlaub im Resort finden unsere Gäste selbst.

Quelle: [www.holidaycheck.de](http://www.holidaycheck.de)

Ulrike (51-55 Jahre)

» Sehr schönes, renoviertes Zimmer mit Blick auf den Hafen. Die Auswahl beim Frühstücks Buffet ließ keine Wünsche übrig. Das Personal war sehr freundlich und immer hilfsbereit. Im Wellnessbereich konnte man

sich sehr gut entspannen und der Blick aus dem Ruheraum ist fantastisch. Ein rundum gelungenes Mutter/Tochter Wochenende :-)

Christian (46-50 Jahre)

» Zur Fachtagung zum wiederholten Mal bei Ihnen gewesen. Aufenthalt wie immer professionell und freundlich organisiert gewesen. Sehr freundlich die beiden Dienst habenden Damen im Frühstücksrestaurant, die sehr nette und persönliche Worte fanden. Bei Ankunft das Einchecken an der Rezeption in langer Schlange aber mit viel Ruhe und Freundlichkeit in den grundsätzlichen Erklärungen bez. Appartement, Abläufen und Zeiten. Unaufdringlicher Service im Tagungsbereich, Essen

gut und reichlich, und das Appartement-Haus (neuer Stil) großartig. Leider keine Zeit für Schwimmhalle und Spaßbad gewesen, um einen Eindruck zu bekommen. Überzeugend: Die verschiedenen Spielmöglichkeiten für Kinder an Ihrer Promenade sowie der gut ausgestattete Spielplatz. Meine Kollegin und ich waren sehr zufrieden und würden genauso auch mit unseren Familien / Kleinkindern einmal für mehrere Tage bei Ihnen urlauben wollen.

Antje (36-40 Jahre)

» Traumhaft schön, auch im Februar!! Die Lage des Resorts einfach traumhaft. Man kann viel entdecken, entspannen, Spass haben, je nachdem was man gerade braucht.

Iris (61-65 Jahre)

» Wieder ein wunderbares Stammgast-Tage-Event... eine Führung durch die Technik des Entdeckerbades... tolle Idee! Der Abschlussabend mit DJ und Überraschungsbuffet hat einen Riesenspaß gemacht... Bis zum nächsten Mal!

Bettina (31-35) Jahre

» Kurze Wege zum Strand und Einkaufsmöglichkeiten. Für Kinder alles dort ob Baden, toben. Prima. Wir hatten ein Nurdachhaus, alles da was man braucht.

Marita (56-60)

» Wir waren für 2 Nächte dort zu Pop am Strand. Zimmer großzügig und sauber. Frühstücksbuffet super, alles da, was das Herz begehrt.

Christopher (31-35)

» Schönes Hotel, wundervolle Aussicht! Fahrstühle sind eine Geduldsprobe aber kein Hindernis! Frühstücksbuffet reichhaltig und freundliches Personal

Udo (51-55)

» Empfehlenswert, immer eine Reise wert. Ich musste am Morgen in die Klinik, deswegen war das optimal mit meiner Frau den Tag vorher zu genießen und optimal auszunutzen.



## Tipp! Feedback geben

Wir möchten immer besser werden. Und da kommen Sie ins Spiel:

Bewerten Sie uns auf iiq oder Holiday Check und teilen Sie Ihre Erfahrungen.

Übrigens: Wenn Ihnen mal etwas nicht gefällt, warten Sie nicht lange und sprechen uns direkt darauf an.

QR-Code zu den Bewertungen von Holiday Check



## Kleine Foto-Galerie



Sie haben schöne Fotos in Damp gemacht und würden sie gern im nächsten Journal sehen? Dann schicken Sie Ihre Bilder an [marketing@damp.de](mailto:marketing@damp.de), Betreff „ORDszeit“, dazu Ihren Namen und Wohnort.

## Steckbrief

Leif



**Wie heißt du?**

Leif

**Seit wann bist Du Maskottchen?**

Seit ich am 01.01.2016 aus einem mysteriösen Ei geschlüpft bin

**Wo wohnst Du?**

Im „Drachenhuis“ in Dampland

**Hast Du ein besonderes Merkmal?**

Meine Hörner. Deswegen muss mein Helm auch immer Löcher haben

**Was isst Du gerne?**

Was alle kleinen Drachen am liebsten mögen: Schokolade :)

**Hast Du einen Lieblingssong?**

Klar. Sogar einen eigenen. Das Drachenlied. Könnt ihr euch auf YouTube anhören und ansehen: <https://youtu.be/nEazxn0ha7g>

**Was sind Deine Lieblingsfarben?**

Hellgrün natürlich

**Was sind Deine Hobbys?**

Ich reise wahnsinnig gern und entdecke die Welt

**Was kannst Du gar nicht leiden?**

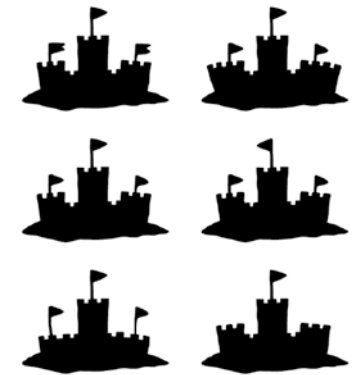
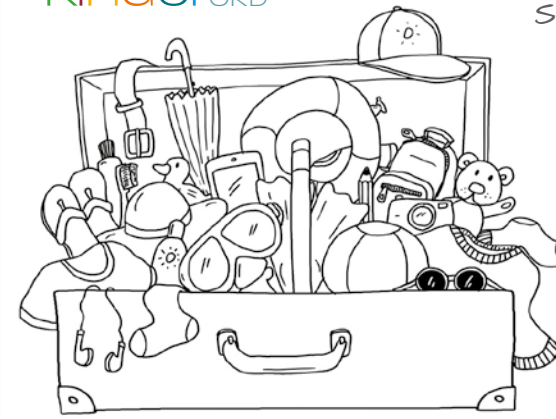
Da gibt es eigentlich gar nichts

**Was machst Du an einem freien Tag?**

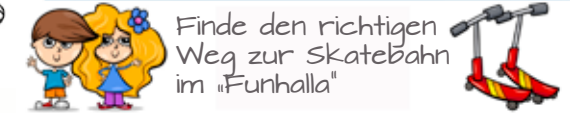
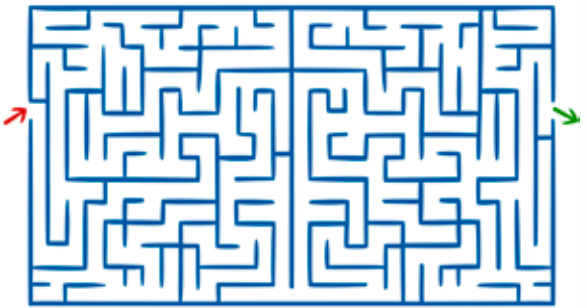
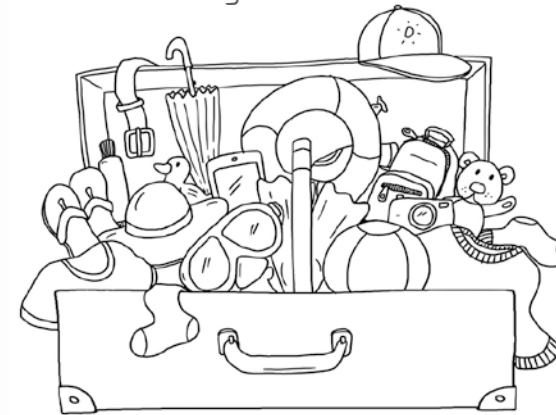
In meinem Zimmerchen im Drachenhuis schlafen

KinderORD

Finde den richtigen Schatten der Sandburg!



Welche 5 Dinge fehlen im unteren Koffer?



Finde den richtigen Weg zur Skatebahn im „Funhalle“



# ORD von A-Z

## ANREISE

Mit dem PKW aus Richtung Hamburg über die A7 bis zur Autobahnabfahrt Rendsburg/Büdelndorf/ Damp (AS 8). Über die Bundesstraße B 203 weiter Richtung Eckernförde.

Mit dem PKW aus Richtung Flensburg/ Dänischer Grenze über die A7 bis zur Autobahnausfahrt Schleswig/Schuby (AS 5). Für ca. 1,5 km auf der B 201 Richtung Schleswig. Dann rechts auf die B 76 Richtung Eckernförde.

Ab Eckernförde führt Sie der ausgeschilderte Zubringer B 203 direkt ins Ostseebad Damp (Entfernung ab Eckernförde ca. 20 Kilometer).

## AUFENTHALTSVERLÄNGERUNG

Möchten Sie Ihren Aufenthalt im Ostsee Resort Damp verlängern, wenden Sie sich gerne an die Rezeption oder das Reservierungsteam unter +49 4352 80 666 oder per E-Mail an [ostsee-resort@damp.de](mailto:ostsee-resort@damp.de)

## AUSFLÜGE

Aktuelle Prospekte und Angebote erhalten Sie an der Rezeption. Unsere Mitarbeiter der Rezeption sind Ihnen bei der Gestaltung Ihrer Ausflüge gern behilflich.

## BABYBETTEN

Auf Anfrage und je nach Verfügbarkeit stellen wir Ihnen gerne für die Dauer Ihres Aufenthaltes ein Babybett mit Bettwäsche zur Verfügung.

## BABYKOMFORTPAKET

Dieses Paket beinhaltet: eine Wickelauflage, eine Babybadewanne und einen Flaschenwärmer. Auf Anfrage und je nach Verfügbarkeit kann das Babykomfortpaket Ihrer Buchung hinzugefügt werden. Ein WC-Sitz für Kleinkinder kann ebenfalls auf Anfrage und je nach Verfügbarkeit geliehen werden.

## BADEMANTEL

Gern stellen wir Ihnen für Ihren Aufenthalt einen Bademantel zur Verfügung. Die Ausgabe und Rückgabe erfolgt an der Rezeption des Ostseehotels gegen eine Kaution von 50 € (wird bargeldlos verbucht).

## BOLLERWAGEN-VERLEIH

Reservieren Sie Ihren Bollerwagen bei Buchung gleich mit - direkt online oder alternativ vor Ort (nach Verfügbarkeit).

März - Oktober: 5 € pro Tag bzw. 25 € pro Woche. Buchung und Ausgabe im Indoor-Spaßpark

## BUS

Fahrpläne für Busverbindungen nach Kappeln und Eckernförde (Linie 3010) erhalten Sie an der Rezeption des Ostseehotels. Die Haltestelle befindet sich an der Hauptstraße direkt vor dem Ostseehotel.

Kostenlose Pendelbusse fahren alle 15 - 20 Minuten vom Großparkplatz am Ortseingang durch Damp.

## CHECK IN

Hotelzimmer ab 15.00 Uhr, Ferienhäuser ab 17.00 Uhr

## CHECK OUT

Das Hotelzimmer/ Ferienhaus steht Ihnen am Abreisetag bis 11.00 Uhr zur Verfügung.

## EC-KARTE

Gern können Sie Ihre Eurocheque-Karte, in Verbindung mit Ihrer PIN-Nummer, als Zahlungsmittel nutzen.

## EINKAUFEN

In der Ladenzeile befinden sich für Ihre Einkäufe ein Supermarkt, ein Zeitschriftenladen, eine Poststelle, eine Bäckerei und mehrere Boutiquen.

## FAHRRAD ABSTELLEN

Direkt vor dem Haupteingang des Ostseehotels finden Sie einen großzügig überdachten Fahrradständer. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit Ihr Fahrrad in unserem witterungsgeschützten, verschließbaren Unterstand auf der Rückseite des Hotels abzustellen. Den Schlüssel zum Fahrradhäuschen erhalten Sie an der Rezeption des Ostseehotels. Im Schadensfall übernehmen wir keine Haftung. Fahrradwanderkarten erhalten Sie an der Rezeption des Ostseehotels.

## FAHRRADVERLEIH

Den Fahrradverleih Seemann finden Sie am Süstrand neben dem Gebäude Ostseeresidenz. Fahrräder für Erwachsene und Kinder werden angeboten. Hier können sie auch Elektro-Fahrräder mieten. Erkunden Sie die schöne Gegend in und um Damp mit dem Fahrrad. Tel.: 04352 94 89 910 oder 0174 47 55 583.

## FÖN

Alle Hotelzimmer sind mit Haartrocknern ausgestattet. Für unsere Ferienhausgäste halten wir Föne zum kostenfreien Verleih, gegen eine (bargeldlose) Kaution, an der Rezeption des Ostseehotels bereit.

## GEPÄCKAUFBEWAHRUNG

Ihr Gepäck können Sie am Anreise- und Abreisetag je nach Verfügbarkeit und Kapazität im Gepäckraum unterstellen. Bitte wenden Sie sich hierfür an die Rezeption.

## HAUSTIERE

Ihr Hund ist bei uns herzlich willkommen! Es ist maximal ein Hund pro gebuchtem Objekt auf Anfrage möglich. (in ausgewählten Häusern auf Anfrage auch zwei). Für den Hund zahlen Sie pro Nacht 15€ oder per Woche 80€. Aus Rücksicht anderen Gästen gegenüber haben Sie bitte Verständnis, dass Hunde im gesamten Resort an der Leine zu führen sind.

## KAMINHOLZ

Bei Anreise in den Premiumhäusern haben Sie die Erstausrüstung Kaminholz (mit Anzündholz und Streichhölzern) inklusive. Gern können Sie weiteres Kaminholz über die Rezeption des Ostseehotels unter der Tel.: +49 4352 80-1111 für eine Gebühr von 6 € bestellen. Das Kaminholz liefern wir Ihnen direkt ins Ferienhaus.

## KONFERENZEN / SEMINARE

Die Mitarbeiter des Gruppen- und Tagungsbereiches zeigen Ihnen gern unsere Räumlichkeiten für Konferenzen, Seminare, Schulungen und Veranstaltungen jeglicher Art. Kontakt unter +49 4352 80 8077

## KREDITKARTEN

Ihre Rechnung für den Aufenthalt können Sie gern mit Visa, Mastercard oder American Express begleichen.

## KURTXAXE

Bei uns zahlen Sie keine Kurtaxe!

## MÖWEN UND WILDVÖGEL

Das Füttern von Wildtieren ist in Damp verboten und wird mit einem Bußgeld geahndet. Das Füttern ist falsch verstandene Tierliebe mit negativen Folgen auf das Verhalten und die Gesundheit der Tiere.

## NICHTRAUCHERZIMMER

In allen Zimmern, die nicht ausdrücklich als Raucherzimmer gekennzeichnet sind, ist das Rauchen nicht gestattet (bei Verstoß wird eine Gebühr für die Geruchsbeseitigung erhoben). Bitte rauchen Sie aus Rücksicht auf andere Gäste auch nicht auf den Balkonen. Wenn Sie ein Raucherzimmer wünschen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption. Unsere Mitarbeiter werden Ihnen je nach Verfügbarkeit und Kapazität gern ein entsprechendes Zimmer bereitstellen.

## NICHTRAUCHERHÄUSER

Alle Ferienhäuser sind Nichtraucherhäuser. (Bei Verstoß wird eine Gebühr für die Geruchsbeseitigung erhoben).

## PARKEN

Für Hotelgäste bietet der Großparkplatz die beste Möglichkeit, gratis und zeitlich unbegrenzt zu parken. Der kostenfreie Shuttle-Service (s. Bus) bringt Sie direkt zum Ostseehotel. Die Parkplätze vor dem Ostseehotel sind ab einer Stunde Parkzeit gebührenpflichtig. Ferienhausgäste verfügen über einen Parkplatz in unmittelbarer Nähe Ihres Hauses.

## POST

Ein Briefkasten befindet sich direkt vor dem Hoteleingang. Im Presseshop in der Ladenzeile ist eine Post-

und Paketstation für Sie eingerichtet. Falls Sie sich Ihre private Post oder Zeitung nachsenden lassen, liegt diese an der Rezeption für Sie zur Abholung bereit.

## REINIGUNG

Ihr Hotelzimmer wird täglich gereinigt.

Als Gast in unseren Ferienhäusern ist für Sie die Endreinigung inklusive. Wenn Sie eine Zwischenreinigung wünschen, melden Sie sich bitte an der Rezeption des Ostseehotels.

## REPARATUREN

Bei technischen Mängeln, die in Ihrem Zimmer auftreten oder Ihnen im Resort auffallen, kontaktieren Sie bitte die Rezeption.

## SAFE

Für Ihre Wertsachen können Sie an der Rezeption kostenlos ein Schließfach erhalten. Für Bargeld, Schmuck und sonstige Wertgegenstände, die außerhalb des Safes verwahrt werden, kann grundsätzlich keine Haftung übernommen werden.

## STRANDKORBVERMIETUNG

Einen Strandkorb können Sie an der Strandpromenade, im historischen Badewagen gegenüber des DLRG-Gebäudes, gegen eine Gebühr mieten. Tel. 0152 22 71 70 56

## TANKEN

Eine Tankstelle finden Sie ca. 5 km entfernt auf der B 203 Richtung Eckernförde.

## TAXI

Falls Sie ein Taxi benötigen, wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter der Rezeption.

## UMWELTSCHUTZ

Wir wollen helfen, die Weltmeere vom Plastikmüll zu befreien - helfen Sie mit! Kostenlos! Das Prinzip: Für jeden Tag, den Sie auf unseren Hotelservice verzichten (ab 2 Nächten, am An- und Abreisetag nicht möglich) spenden wir 2 € für das Umweltprojekt ONE EARTH ONE OCEAN. Mehr Infos finden Sie in

dieser Ausgabe und unter [www.oneearth-oneocean.com](http://www.oneearth-oneocean.com).

## VERANSTALTUNGEN UND FREIZEITANGEBOTE

Im monatlich erscheinenden Damp Ahoi finden Sie die aktuellen Veranstaltungen und Freizeitangebote. Das Damp Ahoi liegt in der Hotelhalle aus.

## VERGESSEN

Sollten Sie das eine oder andere, wie z.B. Zahnbürste vergessen haben, helfen wir Ihnen gerne mit unserer „Ersten Hilfe“. Bitte wenden Sie sich an die Rezeption im Ostseehotel.

## WASCHALON

Am Ortseingang auf der rechten Seite gegenüber der Einfahrt zum Ferienhausgebiet finden Sie einen SB-Waschsalon. Neben Münzwaschmaschinen und -trocknern steht dort auch Waschmittel zur Verfügung.

## ZEITUNGEN

Im Presseshop in der Ladenzeile erhalten Sie Zeitungen und Zeitschriften. Oder lassen Sie sich Ihre übliche Zeitung an die Rezeption des Ostseehotels liefern.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
ostsee resort damp GmbH  
Seeuferweg 10  
24351 Ostseebad Damp

**Registergericht:**  
Amtsgericht Kiel  
**Registernummer:**  
HRB 005 EC Sitz Damp  
USt-IdNr.: DE 253870538

**Bildnachweise:**  
Ostsee Resort Damp  
Fotolia  
Pixabay  
Freepik

**Allgemeine Informationen:**  
Tel. +49 4352 80-666  
Email: [ostsee-resort@damp.de](mailto:ostsee-resort@damp.de)  
[www.ostsee-resort-damp.de](http://www.ostsee-resort-damp.de)

# Mein LieblingsORD

AKTUELLE ANGEBOTE AUF  
OSTSEE-RESORT-DAMP.DE

In wenigen Schritten am glitzernden Meer und dem kilometerlangen Sandstrand. Hand in Hand mit dem Liebblingsmenschen, allein oder mit der ganzen Familie. Einfach das Leben genießen. Den Sand unter den Füßen spüren, dem Klang der Ostsee lauschen – immer umgeben von salziger Meeresluft und einer frischen Brise.

Das ist Urlaub im Ostsee Resort Damp – Ihr neuer LieblingsORD.



## ENDLICH URLAUB!



Ostsee Resort Damp | Seeuferweg 10 | 24351 Ostseebad Damp  
Tel. +49 4352 80-666 | ostsee-resort@damp.de | www.ostsee-resort-damp.de